

哥林多前書

祝福和感謝

1 奉上帝旨意，蒙召作耶穌基督使徒的保羅，同兄弟所提尼，**2** 寫信給在哥林多上帝的教會，就是在基督耶穌裏成聖、蒙召作聖徒的，以及所有在各處求告我主耶穌基督之名的人。基督是他們的主，也是我們的主。**3** 願恩惠、平安從上帝我們的父並主耶穌基督歸與你們。

4 我常為你們感謝我的上帝，因上帝在基督耶穌裏所賜給你們的恩惠；**5** 又因你們在他裏面凡事富足，口才、知識都全備，**6** 正如我為基督作的見證，在你們心裏得以堅固，**7** 以致你們在恩賜上沒有一樣不及人的，等候我們的主耶穌基督顯現。**8** 他也必堅固你們到底，叫你們在我們主耶穌基督的日子無可責備。**9** 上帝是信實的，你們原是被他所召，好與他兒子——我們的主耶穌基督一同得分。

在教會中有紛爭

10 弟兄們，我藉我們主耶穌基督的名勸你們都說一樣的話。你們中間也不可分黨，只要一心一意，彼此相合。**11** 因為革來氏家裏的人曾對我提起弟兄們來，說你們中間有紛爭。**12** 我的意思就是你們各人說：「我是屬保羅的」；「我是屬亞波羅的」；「我是屬磯法的」；「我是屬基督的」。**13** 基督是分開的嗎？保羅為你們釘了十字架嗎？你們是奉保羅的名受了洗嗎？**14** 我感謝上帝，除了基利司布並該猶以外，我沒有給你們一個人施洗，**15** 免得有人說，你們是奉我的名受洗。**16** 我也給司提法那家施過洗，此外給別人施洗沒有，我卻記不清。**17** 基督差遣我，原

不是為施洗，乃是為傳福音，並不用智慧的言語，免得基督的十字架落了空。

基督是上帝的能力和智慧

18 因為十字架的道理，在那滅亡的人為愚拙；在我們得救的人，卻為上帝的大能。 19 就如經上所記：

我要滅絕智慧人的智慧，
廢棄聰明人的聰明。

20 智慧人在哪裏？文士在哪裏？這世上的辯士在哪裏？上帝豈不是叫這世上的智慧變成愚拙嗎？

21 世人憑自己的智慧，既不認識上帝，上帝就樂意用人所當作愚拙的道理拯救那些信的人；這就是上帝的智慧了。

22 猶太人是要神蹟，希臘人是求智慧，

23 我們卻是傳釘十字架的基督，在猶太人為絆腳石，在外邦人為愚拙；

24 但在那蒙召的，無論是猶太人、希臘人，基督總為上帝的能力，上帝的智慧。 25 因上帝的愚拙總比人智慧，上帝的軟弱總比人強壯。

26 弟兄們哪，可見你們蒙召的，按着肉體有智慧的不多，有能力的不多，有尊貴的也不多。

27 上帝卻揀選了世上愚拙的，叫有智慧的羞愧；又揀選了世上軟弱的，叫那強壯的羞愧。

28 上帝也揀選了世上卑賤的，被人厭惡的，以及那無有的，為要廢掉那有的，

29 使一切有血氣的，在上帝面前一個也不能自誇。

30 但你們得在基督耶穌裏是本乎上帝，上帝又使他成為我們的智慧、公義、聖潔、救贖。 31 如經上所記：「誇口的，當指着主誇口。」

2

傳揚釘十字架的基督

1 弟兄們，從前我到你們那裏去，並沒有用高言大智對你們宣傳上帝的奧祕。

2 因為我曾定了主意，在你們中間不知道別的，只知道耶穌基督並他釘十字架。 3 我在你們那裏，又軟弱，又懼怕又甚戰兢。

4 我說的話、講的道，不是用智慧委婉的言語，乃是用聖靈和大能的明證，⁵ 叫你們的信不在乎人的智慧，只在乎上帝的大能。

上帝藉着聖靈啟示我們

⁶ 然而，在完全的人中，我們也講智慧。但不是這世上的智慧，也不是這世上有權有位、將要敗亡之人的智慧。⁷ 我們講的，乃是從前所隱藏、上帝奧祕的智慧，就是上帝在萬世以前預定使我們得榮耀的。⁸ 這智慧世上有權有位的人沒有一個知道的，他們若知道，就不把榮耀的主釘在十字架上了。⁹ 如經上所記：

上帝為愛他的人所預備的
是眼睛未曾看見，
耳朵未曾聽見，
人心也未曾想到的。

¹⁰ 只有上帝藉着聖靈向我們顯明了，因為聖靈參透萬事，就是上帝深奧的事也參透了。¹¹ 除了在人裏頭的靈，誰知道人的事？像這樣，除了上帝的靈，也沒有人知道上帝的事。¹² 我們所領受的，並不是世上的靈，乃是從上帝來的靈，叫我們能知道上帝開恩賜給我們的事。¹³ 並且我們講說這些事，不是用人智慧所指教的言語，乃是用聖靈所指教的言語，將屬靈的話解釋屬靈的事。¹⁴ 然而，屬血氣的人不領會上帝聖靈的事，反倒以為愚拙，並且不能知道，因為這些事惟有屬靈的人才能看透。¹⁵ 屬靈的人能看透萬事，卻沒有一人能看透了他。¹⁶ 誰曾知道主的心去教導他呢？但我們是有基督的心了。

3

上帝的同工

¹ 弟兄們，我從前對你們說話，不能把你們當作屬靈的，只得把你們當作屬肉體，在基督裏為嬰孩的。

2:13: 或譯：將屬靈的事講與屬靈的人

2 我是用奶餵你們，沒有用飯餵你們。那時你們不能吃，就是如今還是不能。3 你們仍是屬肉體的，因為在你們中間有嫉妒、紛爭，這豈不是屬乎肉體、照着世人的樣子行嗎？4 有說：「我是屬保羅的」；有說：「我是屬亞波羅的。」這豈不是你們和世人一樣嗎？5 亞波羅算甚麼？保羅算甚麼？無非是執事，照主所賜給他們各人的，引導你們相信。6 我栽種了，亞波羅澆灌了，惟有上帝叫他生長。7 可見栽種的，算不得甚麼，澆灌的，也算不得甚麼；只在那叫他生長的上帝。8 栽種的和澆灌的，都是一樣，但將來各人要照自己的工夫得自己的賞賜。9 因為我們是與上帝同工的；你們是上帝所耕種的田地，所建造的房屋。10 我照上帝所給我的恩，好像一個聰明的工頭，立好了根基，有別人在上面建造；只是各人要謹慎怎樣在上面建造。11 因為那已經立好的根基就是耶穌基督，此外沒有人能立別的根基。12 若有人用金、銀、寶石、草木、禾稈在這根基上建造，13 各人的工程必然顯露，因為那日子要將它表明出來，有火發現；這火要試驗各人的工程怎樣。14 人在那根基上所建造的工程若存得住，他就要得賞賜。15 人的工程若被燒了，他就要受虧損，自己卻要得救；雖然得救，乃像從火裏經過的一樣。16 豈不知你們是上帝的殿，上帝的靈住在你們裏頭嗎？17 若有人毀壞上帝的殿，上帝必要毀壞那人；因為上帝的殿是聖的，這殿就是你們。

18 人不可自欺。你們中間若有人在這世界自以為有智慧，倒不如變作愚拙，好成為有智慧的。19 因這世界的智慧，在上帝看是愚拙。如經上記着說：「主叫有智慧的，中了自己的詭計」；20 又說：「主知道智慧人的意念是虛妄的。」21 所以無論誰，都不可拿人誇口，因為萬有全是你們的。22 或保羅，或亞波羅，或磯法，或世界，或生，或死，或現今的事，或將來的事，全是你們的；

23 並且你們是屬基督的，基督又是屬上帝的。

4

使徒的工作

1 人應當以我們為基督的執事，為上帝奧祕事的管家。 2 所求於管家的，是要他有忠心。 3 我被你們論斷，或被別人論斷，我都以為極小的事；連我自己也不論斷自己。 4 我雖不覺得自己有錯，卻也不能因此得以稱義；但判斷我的乃是主。 5 所以，時候未到，甚麼都不要論斷，只等主來，他要照出暗中的隱情，顯明人心的意念。那時，各人要從上帝那裏得着稱讚。

6 弟兄們，我為你們的緣故，拿這些事轉比自己，和亞波羅，叫你們效法我們不可過於聖經所記，免得你們自高自大，貴重這個，輕看那個。 7 使你與人不同的是誰呢？你有甚麼不是領受的呢？若是領受的，為何自誇，彷彿不是領受的呢？ 8 你們已經飽足了！已經豐富了！不用我們，自己就作王了！我願意你們果真作王，叫我們也得與你們一同作王。 9 我想上帝把我們使徒明明列在末後，好像定死罪的囚犯；因為我們成了一臺戲，給世人和天使觀看。 10 我們為基督的緣故算是愚拙的，你們在基督裏倒是聰明的；我們軟弱，你們倒強壯；你們有榮耀，我們倒被藐視。 11 直到如今，我們還是又飢又渴，又赤身露體，又挨打，又沒有一定的住處， 12 並且勞苦，親手做工。被人咒罵，我們就祝福；被人逼迫，我們就忍受； 13 被人毀謗，我們就善勸。直到如今，人還把我們看作世界上的污穢，萬物中的渣滓。

14 我寫這話，不是叫你們羞愧，乃是警戒你們，好像我所親愛的兒女一樣。 15 你們學基督的，師傅雖有一萬，為父的卻是不多，因我在基督耶穌裏用福音生了你們。 16 所以，我求你們效法我。 17 因此我已打發提摩太到你們那裏去。他在主裏面，是我所親

愛、有忠心的兒子。他必提醒你們，記念我在基督裏怎樣行事，在各處各教會中怎樣教導人。¹⁸有些人自高自大，以為我不到你們那裏去；¹⁹然而，主若許我，我必快到你們那裏去，並且我所要知道的，不是那些自高自大之人的言語，乃是他們的權能。²⁰因為上帝的國不在乎言語，乃在乎權能。²¹你們願意怎麼樣呢？是願意我帶着刑杖到你們那裏去呢？還是要我存慈愛溫柔的心呢？

5

判斷淫亂的事件

¹風聞在你們中間有淫亂的事。這樣的淫亂連外邦人中也沒有，就是有人收了他的繼母。²你們還是自高自大，並不哀痛，把行這事的人從你們中間趕出去。³我身子雖不在你們那裏，心卻在你們那裏，好像我親自與你們同在，已經判斷了行這事的人。⁴就是你們聚會的時候，我的心也同在。奉我們主耶穌的名，並用我們主耶穌的權能，⁵要把這樣的人交給撒但，敗壞他的肉體，使他的靈魂在主耶穌的日子可以得救。⁶你們這自誇是不好的。豈不知一點麵酵能使全團發起來嗎？⁷你們既是無酵的麵，應當把舊酵除淨，好使你們成為新團；因為我們逾越節的羔羊基督已經被殺獻祭了。⁸所以，我們守這節不可用舊酵，也不可用惡毒、邪惡的酵，只用誠實真正的無酵餅。

⁹我先前寫信給你們說，不可與淫亂的人相交。¹⁰此話不是指這世上一概行淫亂的，或貪婪的，勒索的，或拜偶像的；若是這樣，你們除非離開世界方可。¹¹但如今我寫信給你們說，若有稱為弟兄是行淫亂的，或貪婪的，或拜偶像的，或辱罵的，或醉酒的，或勒索的，這樣的人不可與他相交，就是與他吃飯都不可。¹²因為審判教外的人與我何干？教內的

人豈不是你們審判的嗎？¹³ 至於外人有上帝審判他們。你們應當把那惡人從你們中間趕出去。

6

在不信主的人面前求審

¹ 你們中間有彼此相爭的事，怎敢在不義的人面前求審，不在聖徒面前求審呢？² 豈不知聖徒要審判世界嗎？若世界為你們所審，難道你們不配審判這最小的事嗎？³ 豈不知我們要審判天使嗎？何況今生的事呢？⁴ 既是這樣，你們若有今生的事當審判，是派教會所輕看的人審判嗎？⁵ 我說這話是要叫你們羞恥。難道你們中間沒有一個智慧人能審斷弟兄們的事嗎？⁶ 你們竟是弟兄與弟兄告狀，而且告在不信主的人面前。⁷ 你們彼此告狀，這已經是你們的大錯了。為甚麼不情願受欺呢？為甚麼不情願吃虧呢？⁸ 你們倒是欺壓人、虧負人，況且所欺壓所虧負的就是弟兄。

⁹ 你們豈不知不義的人不能承受上帝的國嗎？不要自欺！無論是淫亂的、拜偶像的、姦淫的、作變童的、親男色的、¹⁰ 偷竊的、貪婪的、醉酒的、辱罵的、勒索的，都不能承受上帝的國。¹¹ 你們中間也有人從前是這樣；但如今你們奉主耶穌基督的名，並藉着我們上帝的靈，已經洗淨，成聖，稱義了。

在身上下榮耀上帝

¹² 凡事我都可行，但不都有益處。凡事我都可行，但無論哪一件，我總不受它的轄制。¹³ 食物是為肚腹，肚腹是為食物；但上帝要叫這兩樣都廢壞。身子不是為淫亂，乃是為主；主也是為身子。¹⁴ 並且上帝已經叫主復活，也要用自己的能力叫我們復活。¹⁵ 豈不知你們的身子是基督的肢體嗎？我可以將基督的肢體作為娼妓的肢體嗎？斷乎不可！¹⁶ 豈不知與娼妓聯合的，便是與她成為一體嗎？因為主說：「二人要成為一體。」¹⁷ 但與主聯合的，便是與主成為一

靈。18 你們要逃避淫行。人所犯的，無論甚麼罪，都在身子以外，惟有行淫的，是得罪自己的身子。19 豈不知你們的身子就是聖靈的殿嗎？這聖靈是從上帝而來，住在你們裏頭的；並且你們不是自己的人，20 因為你們是重價買來的。所以，要在你們的身子上榮耀上帝。

7

婚姻的問題

1 論到你們信上所提的事，我說男不近女倒好。2 但要免淫亂的事，男子當各有自己的妻子；女子也當各有自己的丈夫。3 丈夫當用合宜之分待妻子；妻子待丈夫也要如此。4 妻子沒有權柄主張自己的身子，乃在丈夫；丈夫也沒有權柄主張自己的身子，乃在妻子。5 夫妻不可彼此虧負，除非兩相情願，暫時分房，為要專心禱告方可；以後仍要同房，免得撒但趁着你們情不自禁，引誘你們。6 我說這話，原是准你們的，不是命你們的。7 我願意眾人像我一樣；只是各人領受上帝的恩賜，一個是這樣，一個是那樣。

8 我對着沒有嫁娶的和寡婦說，若他們常像我就好。9 倘若自己禁止不住，就可以嫁娶。與其慾火攻心，倒不如嫁娶為妙。10 至於那已經嫁娶的，我吩咐他們；其實不是我吩咐，乃是主吩咐說：妻子不可離開丈夫，11 若是離開了，不可再嫁，或是仍同丈夫和好。丈夫也不可離棄妻子。12 我對其餘的人說（不是主說）：倘若某弟兄有不信的妻子，妻子也情願和他同住，他就不要離棄妻子。13 妻子有不信的丈夫，丈夫也情願和她同住，她就不要離棄丈夫。14 因為不信的丈夫就因着妻子成了聖潔，並且不信的妻子就因着丈夫成了聖潔。不然，你們的兒女就不潔淨，但如今他們是聖潔的了。15 倘若那不信的人要離去，就由他離去吧！無論是弟兄，是姊妹，遇着這樣的事都不必拘束。上帝召我們原是要我們和睦。16 你這作妻子

的，怎麼知道不能救你的丈夫呢？你這作丈夫的，怎麼知道不能救你的妻子呢？

照主分給各人的去行

17 只要照主所分給各人的，和上帝所召各人的而行。我吩咐各教會都是這樣。18 有人已受割禮蒙召呢，就不要廢割禮；有人未受割禮蒙召呢，就不要受割禮。19 受割禮算不得甚麼，不受割禮也算不得甚麼，只要守上帝的誠命就是了。20 各人蒙召的時候是甚麼身分，仍要守住這身分。21 你是作奴隸蒙召的嗎？不要因此憂慮；若能以自由，就求自由更好。22 因為作奴僕蒙召於主的，就是主所釋放的人；作自由之人蒙召的，就是基督的奴僕。23 你們是重價買來的，不要作人的奴僕。24 弟兄們，你們各人蒙召的時候是甚麼身分，仍要在上帝面前守住這身分。

未婚和寡居

25 論到童身的人，我沒有主的命令，但我既蒙主憐恤能作忠心的人，就把自己的意見告訴你們。26 因現今的艱難，據我看來，人不如守素安常才好。27 你有妻子纏着呢，就不要求脫離；你沒有妻子纏着呢，就不要求妻子。28 你若娶妻，並不是犯罪；處女若出嫁，也不是犯罪。然而這等人肉身必受苦難，我卻願意你們免這苦難。29 弟兄們，我對你們說：時候減少了。從此以後，那有妻子的，要像沒有妻子；30 哀哭的，要像不哀哭；快樂的，要像不快樂；置買的，要像無有所得；31 用世物的，要像不用世物，因為這世界的樣子將要過去了。32 我願你們無所掛慮。沒有娶妻的，是為主的事掛慮，想怎樣叫主喜悅。33 娶了妻的，是為世上的事掛慮，想怎樣叫妻子喜悅。34 婦人和處女也有分別。沒有出嫁的，是為主的事掛慮，要身體、靈魂都聖潔；已經出嫁的，是為世上的事掛慮，想怎樣叫丈夫喜悅。35 我說這話是為你們的益

處，不是要牢籠你們，乃是要叫你們行合宜的事，得以殷勤服事主，沒有分心的事。

36 若有人以為自己待他的女兒不合宜，女兒也過了年歲，事又當行，他就可隨意辦理，不算有罪，叫二人成親就是了。 37 倘若人心裏堅定，沒有不得已的事，並且由得自己作主，心裏又決定了留下女兒不出嫁，如此行也好。 38 這樣看來，叫自己的女兒出嫁是好，不叫她出嫁更是好。 39 丈夫活着的時候，妻子是被約束的；丈夫若死了，妻子就可以自由，隨意再嫁，只是要嫁這在主裏面的人。 40 然而按我的意見，若常守節更有福氣。我也想自己是被上帝的靈感動了。

8

祭過偶像的食物

1 論到祭偶像之物，我們曉得我們都有知識。但知識是叫人自高自大，惟有愛心能造就人。 2 若有人以為自己知道甚麼，按他所當知道的，他仍是不知道。

3 若有人愛上帝，這人乃是上帝所知道的。 4 論到吃祭偶像之物，我們知道偶像在世上算不得甚麼，也知道上帝只有一位，再沒有別的上帝。 5 雖有稱為神的，或在天，或在地，就如那許多的神，許多的主； 6 然而我們只有一位上帝，就是父—萬物都本於他；我們也歸於他—並有一位主，就是耶穌基督—萬物都是藉着他有的；我們也是藉着他有的。

7 但人不都有這等知識。有人到如今因拜慣了偶像，就以為所吃的是祭偶像之物。他們的良心既然軟弱，也就污穢了。 8 其實食物不能叫上帝看中我們，因為我們不吃也無損，吃也無益。 9 只是你們要謹慎，恐怕你們這自由竟成了那軟弱人的絆腳石。

10 若有人見你這有知識的，在偶像的廟裏坐席，這人的良心若是軟弱，豈不放膽去吃那祭偶像之物嗎？

11 因此，基督為他死的那軟弱弟兄，也就因你的知識沉淪了。 12 你們這樣得罪弟兄們，傷了他們軟弱的

良心，就是得罪基督。 13 所以，食物若叫我弟兄跌倒，我就永遠不吃肉，免得叫我弟兄跌倒了。

9

使徒的權利

1 我不是自由的嗎？我不是使徒嗎？我不是見過我們的主耶穌嗎？你們不是我在主裏面所做之工嗎？ 2 假若在別人，我不是使徒，在你們，我總是使徒，因為你們在主裏正是我作使徒的印證。

3 我對那盤問我的人就是這樣分訴： 4 難道我們沒有權柄靠福音吃喝嗎？ 5 難道我們沒有權柄娶信主的姊妹為妻，帶着一同往來，彷彿其餘的使徒和主的弟兄並磯法一樣嗎？ 6 獨有我與巴拿巴沒有權柄不做工嗎？ 7 有誰當兵自備糧餉呢？有誰栽葡萄園不吃園裏的果子呢？有誰牧養牛羊不吃牛羊的奶呢？ 8 我說這話，豈是照人的意見；律法不也是這樣說嗎？ 9 就如摩西的律法記着說：「牛在場上踹穀的時候，不可籠住牠的嘴。」難道上帝所掛念的是牛嗎？ 10 不全是為我們說的嗎？分明是為我們說的。因為耕種的當存着指望去耕種；打場的也當存得糧的指望去打場。 11 我們若把屬靈的種子撒在你們中間，就是從你們收割奉養肉身之物，這還算大事嗎？ 12 若別人在你們身上有這權柄，何況我們呢？

然而，我們沒有用過這權柄，倒凡事忍受，免得基督的福音被阻隔。 13 你們豈不知為聖事勞碌的就吃殿中的物嗎？伺候祭壇的就分領壇上的物嗎？ 14 主也是這樣命定，叫傳福音的靠着福音養生。 15 但這權柄我全沒有用過。我寫這話，並非要你們這樣待我，因為我寧可死也不叫人使我所誇的落了空。 16 我傳福音原沒有可誇的，因為我是不得已的。若不傳福音，我便有禍了。 17 我若甘心做這事，就有賞賜；若不甘心，責任卻已經託付我了。 18 既是這樣，我的賞賜是

甚麼呢？就是我傳福音的時候叫人不花錢得福音，免得用盡我傳福音的權柄。

19 我雖是自由的，無人轄管；然而我甘心作了眾人的僕人，為要多得人。 20 向猶太人，我就作猶太人，為要得猶太人；向律法以下的人，我雖不在律法以下，還是作律法以下的人，為要得律法以下的人。 21 向沒有律法的人，我就作沒有律法的人，為要得沒有律法的人；其實我在上帝面前，不是沒有律法；在基督面前，正在律法之下。 22 向軟弱的人，我就作軟弱的人，為要得軟弱的人。向甚麼樣的人，我就作甚麼樣的人。無論如何，總要救些人。 23 凡我所行的，都是為福音的緣故，為要與人同得這福音的好處。

24 豈不知在場上賽跑的都跑，但得獎賞的只有一人？你們也當這樣跑，好叫你們得着獎賞。 25 凡較力爭勝的，諸事都有節制，他們不過是要得能壞的冠冕；我們卻是要得不能壞的冠冕。 26 所以，我奔跑不像無定向的；我鬥拳不像打空氣的。 27 我是攻克己身，叫身服我，恐怕我傳福音給別人，自己反被棄絕了。

10

警戒拜偶像的事

1 弟兄們，我不願意你們不曉得，我們的祖宗從前都在雲下，都從海中經過， 2 都在雲裏、海裏受洗歸了摩西； 3 並且都吃了一樣的靈食， 4 也都喝了一樣的靈水。所喝的，是出於隨着他們的靈磐石；那磐石就是基督。 5 但他們中間多半是上帝不喜歡的人，所以在曠野倒斃。 6 這些事都是我們的鑑戒，叫我們不要貪戀惡事，像他們那樣貪戀的； 7 也不要拜偶像，像他們有人拜的。如經上所記：「百姓坐下吃喝，起來玩耍。」 8 我們也不要行姦淫，像他們有人行的，一天就倒斃了二萬三千人； 9 也不要試探

主，像他們有人試探的，就被蛇所滅。 10 你們也不要發怨言，像他們有發怨言的，就被滅命的所滅。 11 他們遭遇這些事都要作為鑑戒，並且寫在經上，正是警戒我們這末世的人。 12 所以，自己以為站得穩的，須要謹慎，免得跌倒。 13 你們所遇見的試探，無非是人所能受的。上帝是信實的，必不叫你們受試探過於所能受的；在受試探的時候，總要給你們開一條出路，叫你們能忍受得住。

14 我所親愛的弟兄啊，你們要逃避拜偶像的事。 15 我好像對明白人說的，你們要審察我的話。 16 我們所祝福的杯，豈不是同領基督的血嗎？我們所擘開的餅，豈不是同領基督的身體嗎？ 17 我們雖多，仍是一個餅，一個身體，因為我們都是分受這一個餅。 18 你們看屬肉體的以色列人，那吃祭物的豈不是在祭壇上有分嗎？ 19 我是怎麼說呢？豈是說祭偶像之物算得甚麼呢？或說偶像算得甚麼呢？ 20 我乃是說，外邦人所獻的祭是祭鬼，不是祭上帝。我不願意你們與鬼相交。 21 你們不能喝主的杯又喝鬼的杯，不能吃主的筵席又吃鬼的筵席。 22 我們可惹主的憤恨嗎？我們比他還有能力嗎？

凡事為榮耀上帝而行

23 凡事都可行，但不都有益處。凡事都可行，但不都造就人。 24 無論何人，不要求自己的益處，乃要求別人的益處。 25 凡市上所賣的，你們只管吃，不要為良心的緣故問甚麼話， 26 因為地和其中所充滿的都屬乎主。 27 倘有一個不信的人請你們赴席，你們若願意去，凡擺在你們面前的，只管吃，不要為良心的緣故問甚麼話。 28 若有人對你們說：「這是獻過祭的物」，就要為那告訴你們的人，並為良心的緣故不吃。 29 我說的良心不是你的，乃是他的。我這自由為甚麼被別人的良心論斷呢？ 30 我若謝恩而吃，為甚麼因我謝恩的物被人毀謗呢？ 31 所以，你們或吃

或喝，無論做甚麼，都要為榮耀上帝而行。 **32** 不拘是猶太人，是希臘人，是上帝的教會，你們都不要使他跌倒； **33** 就好像我凡事都叫眾人喜歡，不求自己的益處，只求眾人的益處，叫他們得救。

11

1 你們該效法我，像我效法基督一樣。

禮拜時蒙頭的問題

2 我稱讚你們，因你們凡事記念我，又堅守我所傳給你們的。 **3** 我願意你們知道，基督是各人的頭；男人是女人的頭；上帝是基督的頭。 **4** 凡男人禱告或是講道，若蒙着頭，就羞辱自己的頭。 **5** 凡女人禱告或是講道，若不蒙着頭，就羞辱自己的頭，因為這就如同剃了頭髮一樣。 **6** 女人若不蒙着頭，就該剪了頭髮；女人若以剪髮、剃髮為羞愧，就該蒙着頭。 **7** 男人本不該蒙着頭，因為他是上帝的形像和榮耀；但女人是男人的榮耀。 **8** 起初，男人不是由女人而出，女人乃是由男人而出； **9** 並且男人不是為女人造的，女人乃是為男人造的。 **10** 因此，女人為天使的緣故，應當在頭上有服權柄的記號。 **11** 然而照主的安排，女也不是無男，男也不是無女。 **12** 因為女人原是由男人而出，男人也是由女人而出；但萬有都是出乎上帝。 **13** 你們自己審察，女人禱告上帝，不蒙着頭是合宜的嗎？ **14** 你們的本性不也指示你們，男人若有長頭髮，便是他的羞辱嗎？ **15** 但女人有長頭髮，乃是她的榮耀，因為這頭髮是給她作蓋頭的。 **16** 若有人想要辯駁，我們卻沒有這樣的規矩，上帝的眾教會也是沒有的。

聖餐時的混亂

17 我現今吩咐你們的話，不是稱讚你們；因為你們聚會不是受益，乃是招損。 **18** 第一，我聽說，你們聚

11:4: 或譯：說預言；下同

會的時候彼此分門別類，我也稍微地信這話。 19 在你們中間不免有分門結黨的事，好叫那些有經驗的人顯明出來。 20 你們聚會的時候，算不得吃主的晚餐； 21 因為吃的時候，各人先吃自己的飯，甚至這個飢餓，那個酒醉。 22 你們要吃喝，難道沒有家嗎？還是藐視上帝的教會，叫那沒有的羞愧呢？我向你們可怎麼說呢？可因此稱讚你們嗎？我不稱讚！

聖餐的設立

23 我當日傳給你們的，原是從主領受的，就是主耶穌被賣的那一夜，拿起餅來， 24 祝謝了，就擘開，說：「這是我的身體，為你們捨的，你們應當如此行，為的是記念我。」 25 飯後，也照樣拿起杯來，說：「這杯是用我的血所立的新約，你們每逢喝的時候，要如此行，為的是記念我。」 26 你們每逢吃這餅，喝這杯，是表明主的死，直等到他來。

不按理吃主的晚餐

27 所以，無論何人，不按理吃主的餅，喝主的杯，就是干犯主的身、主的血了。 28 人應當自己省察，然後吃這餅、喝這杯。 29 因為人吃喝，若不分辨是主的身體，就是吃喝自己的罪了。 30 因此，在你們中間有好些軟弱的與患病的，死的也不少。 31 我們若是先分辨自己，就不至於受審。 32 我們受審的時候，乃是被主懲治，免得我們和世人一同定罪。 33 所以我弟兄們，你們聚會吃的時候，要彼此等待。 34 若有人飢餓，可以在家裏先吃，免得你們聚會，自己取罪。其餘的事，我來的時候再安排。

12

屬靈的恩賜

1 弟兄們，論到屬靈的恩賜，我不願意你們不明白。 2 你們作外邦人的時候，隨事被牽引，受迷

惑，去服事那啞巴偶像，這是你們知道的。³所以我告訴你們，被上帝的靈感動的，沒有說「耶穌是可咒詛」的；若不是被聖靈感動的，也沒有能說「耶穌是主」的。

⁴恩賜原有分別，聖靈卻是一位。⁵職事也有分別，主卻是一位。⁶功用也有分別，上帝卻是一位，在眾人裏面運行一切的事。⁷聖靈顯在各人身上，是叫人得益處。⁸這人蒙聖靈賜他智慧的言語，那人也蒙這位聖靈賜他知識的言語，⁹又有一人蒙這位聖靈賜他信心，還有一人蒙這位聖靈賜他醫病的恩賜，¹⁰又叫一人能行異能，又叫一人能作先知，又叫一人能辨別諸靈，又叫一人能說方言，又叫一人能翻方言。¹¹這一切都是這位聖靈所運行、隨己意分給各人的。

一個身體有許多肢體

¹²就如身子是一個，卻有許多肢體；而且肢體雖多，仍是一個身子；基督也是這樣。¹³我們不拘是猶太人，是希臘人，是為奴的，是自主的，都從一位聖靈受洗，成了一個身體，飲於一位聖靈。¹⁴身子原不是一個肢體，乃是許多肢體。¹⁵設若腳說：「我不是手，所以不屬乎身子，」它不能因此就不屬乎身子。¹⁶設若耳說：「我不是眼，所以不屬乎身子，」它也不能因此就不屬乎身子。¹⁷若全身是眼，從哪裏聽聲呢？若全身是耳，從哪裏聞味呢？¹⁸但如今，上帝隨自己的意思把肢體俱各安排在身上了。¹⁹若都是一個肢體，身子在哪裏呢？²⁰但如今肢體是多的，身子卻是一個。²¹眼不能對手說：「我用不着你。」頭也不能對腳說：「我用不着你。」²²不但如此，身上肢體人以為軟弱的，更是不可少的。²³身上肢體，我們看為不體面的，越發給它加上體面；不俊美的，越發得着俊美。²⁴我們俊美的肢體，自然用不着裝飾；但上帝配搭這身子，把加倍的體面給那有缺欠的肢體，²⁵免得身上分門別類，總

要肢體彼此相顧。²⁶若一個肢體受苦，所有的肢體就一同受苦；若一個肢體得榮耀，所有的肢體就一同快樂。²⁷你們就是基督的身子，並且各自作肢體。²⁸上帝在教會所設立的：第一是使徒，第二是先知，第三是教師，其次是行異能的，再次是得恩賜醫病的，幫助人，治理事的，說方言的。²⁹豈都是使徒嗎？豈都是先知嗎？豈都是教師嗎？豈都是行異能的嗎？³⁰豈都是得恩賜醫病的嗎？豈都是說方言的嗎？豈都是翻方言的嗎？³¹你們要切切地求那更大的恩賜。

愛

我現今把最妙的道指示你們。

13

¹我若能說萬人的方言，並天使的話語，卻沒有愛，我就成了鳴的鑼，響的鈸一般。²我若有先知講道之能，也明白各樣的奧秘，各樣的知識，而且有全備的信，叫我能夠移山，卻沒有愛，我就算不得甚麼。³我若將所有的賙濟窮人，又捨己身叫人焚燒，卻沒有愛，仍然與我無益。

⁴愛是恆久忍耐，又有恩慈；愛是不嫉妒；愛是不自誇，不張狂，⁵不做害羞的事，不求自己的益處，不輕易發怒，不計算人的惡，⁶不喜歡不義，只喜歡真理；⁷凡事包容，凡事相信，凡事盼望，凡事忍耐。

⁸愛是永不止息。先知講道之能終必歸於無有；說方言之能終必停止；知識也終必歸於無有。⁹我們現在所知道的有限，先知所講的也有限，¹⁰等那完全的來到，這有限的必歸於無有了。¹¹我作孩子的時候，話語像孩子，心思像孩子，意念像孩子，既成了人，就把孩子的事丟棄了。¹²我們如今彷彿對着鏡子觀看，模糊不清，到那時就要面對面了。我如今所知道的有限，到那時就全知道，如同主知道我一樣。

13:12: 原文是如同猜謎

13 如今常存的有信，有望，有愛這三樣，其中最大的是愛。

14

說方言和作先知講道

1 你們要追求愛，也要切慕屬靈的恩賜，其中更要羨慕的，是作先知講道。2 那說方言的，原不是對人說，乃是對上帝說，因為沒有人聽出來。然而，他在心靈裏卻是講說各樣的奧祕。3 但作先知講道的，是對人說，要造就、安慰、勸勉人。4 說方言的，是造就自己；作先知講道的，乃是造就教會。5 我願意你們都說方言，更願意你們作先知講道；因為說方言的，若不翻出來，使教會被造就，那作先知講道的，就比他強了。

6 弟兄們，我到你們那裏去，若只說方言，不用啟示，或知識，或預言，或教訓，給你們講解，我與你們有甚麼益處呢？7 就是那有聲無氣的物，或簫，或琴，若發出來的聲音沒有分別，怎能知道所吹所彈的是甚麼呢？8 若吹無定的號聲，誰能預備打仗呢？9 你們也是如此。舌頭若不說容易明白的話，怎能知道所說的是甚麼呢？這就是向空說話了。10 世上的聲音，或者甚多，卻沒有一樣是無意思的。11 我若不明白那聲音的意思，這說話的人必以我為化外之人，我也以他為化外之人。12 你們也是如此，既是切慕屬靈的恩賜，就當求多得造就教會的恩賜。13 所以那說方言的，就當求着能翻出來。14 我若用方言禱告，是我的靈禱告，但我的悟性沒有果效。15 這卻怎麼樣呢？我要用靈禱告，也要用悟性禱告；我要用靈歌唱，也要用悟性歌唱。16 不然，你用靈祝謝，那在座不通方言的人，既然不明白你的話，怎能在你感謝的時候說「阿們」呢？17 你感謝的固然是好，無奈不能造就別人。18 我感謝上帝，我說方言比你們眾人

14:1: 原文作：是說預言；下同

還多。 19 但在教會中，寧可用悟性說五句教導人的話，強如說萬句方言。

20 弟兄們，在心志上不要作小孩子。然而，在惡事上要作嬰孩，在心志上總要作大人。 21 律法上記着：

主說：我要用外邦人的舌頭
和外邦人的嘴唇向這百姓說話；
雖然如此，
他們還是不聽從我。

22 這樣看來，說方言不是為信的人作證據，乃是為不信的人；作先知講道不是為不信的人作證據，乃是為信的人。 23 所以，全教會聚在一處的時候，若都說方言，偶然有不通方言的，或是不信的人進來，豈不說你們癡狂了嗎？ 24 若都作先知講道，偶然有不信的，或是不通方言的人進來，就被眾人勸醒，被眾人審明， 25 他心裏的隱情顯露出來，就必將臉伏地，敬拜上帝，說：「上帝真是在你們中間了。」

凡事都要按次序行

26 弟兄們，這卻怎麼樣呢？你們聚會的時候，各人或有詩歌，或有教訓，或有啟示，或有方言，或有翻出來的話，凡事都當造就人。 27 若有說方言的，只好兩個人，至多三個人，且要輪流着說，也要一個人翻出來。 28 若沒有人翻，就當在會中閉口，只對自己和上帝說就是了。 29 至於作先知講道的，只好兩個人或是三個人，其餘的就當慎思明辨。 30 若旁邊坐着的得了啟示，那先說話的就當閉口不言。 31 因為你們都可以一個一個地作先知講道，叫眾人學道理，叫眾人得勸勉。 32 先知的靈原是順服先知的； 33 因為上帝不是叫人混亂，乃是叫人安靜。

34 婦女在會中要閉口不言，像在聖徒的眾教會一樣，因為不准她們說話。她們總要順服，正如律法所說的。 35 她們若要學甚麼，可以在家裏問自己的丈夫，因為婦女在會中說話原是可恥的。 36 上帝的道理豈是從你們出來嗎？豈是單臨到你們嗎？

37 若有人以為自己是先知，或是屬靈的，就該知道，我所寫給你們的是主的命令。 38 若有不知道的，就由他不知道吧！ 39 所以我弟兄們，你們要切慕作先知講道，也不要禁止說方言。 40 凡事都要規規矩矩地按着次序行。

15

基督的復活

1 弟兄們，我如今把先前所傳給你們的福音告訴你們知道；這福音你們也領受了，又靠着站立得住， 2 並且你們若不是徒然相信，能以持守我所傳給你們的，就必因這福音得救。 3 我當日所領受又傳給你們的：第一，就是基督照聖經所說，為我們的罪死了， 4 而且埋葬了；又照聖經所說，第三天復活了， 5 並且顯給磯法看，然後顯給十二使徒看； 6 後來一時顯給五百多弟兄看，其中一大半到如今還在，卻也有已經睡了的。 7 以後顯給雅各看，再顯給眾使徒看， 8 末了也顯給我看；我如同未到產期而生的人一般。 9 我原是使徒中最小的，不配稱為使徒，因為我從前逼迫上帝的教會。 10 然而，我今日成了何等人，是蒙上帝的恩才成的，並且他所賜我的恩不是徒然的。我比眾使徒格外勞苦；這原不是我，乃是上帝的恩與我同在。 11 不拘是我，是眾使徒，我們如此傳，你們也如此信了。

死人的復活

12 既傳基督是從死裏復活了，怎麼在你們中間有人說沒有死人復活的事呢？ 13 若沒有死人復活的事，基督也就沒有復活了。 14 若基督沒有復活，我們所傳的便是枉然，你們所信的也是枉然； 15 並且明顯我們是為上帝妄作見證的，因我們見證上帝是叫基督復活了。若死人真不復活，上帝也就沒有叫基督復活了。 16 因為死人若不復活，基督也就沒有復活了。 17 基

督若沒有復活，你們的信便是徒然，你們仍在罪裏。
18 就是在基督裏睡了的人也滅亡了。 19 我們若靠基督
只在今生有指望，就算比眾人更可憐。

20 但基督已經從死裏復活，成為睡了之人初熟的
果子。 21 死既是因一人而來，死人復活也是因一人
而來。 22 在亞當裏眾人都死了；照樣，在基督裏眾人
也都要復活。 23 但各人是按着自己的次序復活：初
熟的果子是基督；以後，在他來的時候，是那些屬基
督的。 24 再後，末期到了，那時基督既將一切執政
的、掌權的、有能的都毀滅了，就把國交與父上帝。
25 因為基督必要作王，等上帝把一切仇敵都放在他的
腳下。 26 儘末了所毀滅的仇敵就是死。 27 因為經上
說：「上帝叫萬物都服在他的腳下。」既說萬物都服
了他，明顯那叫萬物服他的，不在其內了。 28 萬物既
服了他，那時子也要自己服那叫萬物服他的，叫上帝
在萬物之上，為萬物之主。

29 不然，那些為死人受洗的，將來怎樣呢？若死人
總不復活，因何為他們受洗呢？ 30 我們又因何時刻冒
險呢？ 31 弟兄們，我在我主基督耶穌裏，指着你們所
誇的口極力地說，我是天天冒死。 32 我若當日像尋常
人，在以弗所同野獸戰鬥，那於我有甚麼益處呢？若
死人不復活，
我們就吃吃喝喝吧！
因為明天要死了。

33 你們不要自欺；濫交是敗壞善行。 34 你們要醒悟為
善，不要犯罪，因為有人不認識上帝。我說這話是要
叫你們羞愧。

復活的身體

35 或有人問：「死人怎樣復活，帶着甚麼身體來
呢？」 36 無知的人哪，你所種的，若不死就不能生。
37 並且你所種的不是那將來的形體，不過是子粒，即
如麥子，或是別樣的穀。 38 但上帝隨自己的意思給他
一個形體，並叫各等子粒各有自己的形體。 39 凡肉體

各有不同：人是一樣，獸又是一樣，鳥又是一樣，魚又是一樣。⁴⁰ 有天上的形體，也有地上的形體；但天上形體的榮光是一樣，地上形體的榮光又是一樣。⁴¹ 日有日的榮光，月有月的榮光，星有星的榮光；這星和那星的榮光也有分別。

⁴² 死人復活也是這樣：所種的是必朽壞的，復活的是不朽壞的；⁴³ 所種的是羞辱的，復活的是榮耀的；所種的是軟弱的，復活的是強壯的；⁴⁴ 所種的是血氣的身體，復活的是靈性的身體。若有血氣的身體，也必有靈性的身體。⁴⁵ 經上也是這樣記着說：「首先的人亞當成了有靈的活人」；末後的亞當成了叫人活的靈。⁴⁶ 但屬靈的不在先，屬血氣的在先，以後才有屬靈的。⁴⁷ 頭一個人是出於地，乃屬土；第二個人是出於天。⁴⁸ 那屬土的怎樣，凡屬土的也就怎樣；屬天的怎樣，凡屬天的也就怎樣。⁴⁹ 我們既有屬土的形狀，將來也必有屬天的形狀。

⁵⁰ 弟兄們，我告訴你們說，血肉之體不能承受上帝的國，必朽壞的不能承受不朽壞的。⁵¹ 我如今把一件奧祕的事告訴你們：我們不是都要睡覺，乃是都要改變，⁵² 就在一霎時，眨眼之間，號筒末次吹響的時候。因號筒要響，死人要復活成為不朽壞的，我們也要改變。⁵³ 這必朽壞的總要變成不朽壞的，這必死的總要變成不死的。⁵⁴ 這必朽壞的既變成不朽壞的，這必死的既變成不死的，那時經上所記「死被得勝吞滅」的話就應驗了。

⁵⁵ 死啊！你得勝的權勢在哪裏？

死啊！你的毒鉤在哪裏？

⁵⁶ 死的毒鉤就是罪，罪的權勢就是律法。⁵⁷ 感謝上帝，使我們藉着我們的主耶穌基督得勝。⁵⁸ 所以，我親愛的弟兄們，你們務要堅固，不可搖動，常常竭力多做主工；因為知道，你們的勞苦在主裏面不是徒然的。

16

捐助聖徒

1 論到為聖徒捐錢，我從前怎樣吩咐加拉太的眾教會，你們也當怎樣行。2 每逢七日的第一日，各人要照自己的進項抽出來留着，免得我來的時候現湊。3 及至我來到了，你們寫信舉薦誰，我就打發他們，把你們的捐資送到耶路撒冷去。4 若我也該去，他們可以和我同去。

行程的計劃

5 我要從馬其頓經過；既經過了，就要到你們那裏去，6 或者和你們同住幾時，或者也過冬。無論我往哪裏去，你們就可以給我送行。7 我如今不願意路過見你們；主若許我，我就指望和你們同住幾時。8 但我要仍舊住在以弗所，直等到五旬節；9 因為有寬大又有功效的門為我開了，並且反對的人也多。

10 若是提摩太來到，你們要留心，叫他在你們那裏無所懼怕；因為他勞力做主的工，像我一樣。11 所以，無論誰都不可藐視他，只要送他平安前行，叫他到我這裏來，因我指望他和弟兄們同來。12 至於兄弟亞波羅，我再三地勸他同弟兄們到你們那裏去；但這時他決不願意去，幾時有了機會他必去。

請求和問安

13 你們務要警醒，在真道上站立得穩，要作大丈夫，要剛強。14 凡你們所做的都要憑愛心而做。

15 弟兄們，你們曉得司提法那一家，是亞該亞初結的果子，並且他們專以服事聖徒為念。16 我勸你們順服這樣的人，並一切同工同勞的人。17 司提法那和福徒拿都，並亞該古到這裏來，我很喜歡；因為你們待我有不及之處，他們補上了。18 他們叫我和你們心裏都快活。這樣的人，你們務要敬重。

19 亞細亞的眾教會問你們安。亞居拉和百基拉並在他們家裏的教會，因主多多地問你們安。20 眾弟兄都問你們安。你們要親嘴問安，彼此務要聖潔。

21 我一保羅親筆問安。22 若有人不愛主，這人可詛可咒。主必要來！23 願主耶穌基督的恩常與你們眾人同在！24 我在基督耶穌裏的愛與你們眾人同在。阿們！

新標點和合本
Chinese Union Version with New Punctuation
(traditional)

Public Domain

Language: 中國語文 (Chinese)

Dialect: Mandarin, traditional script

2021-10-15

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 21 Feb 2024 from source files
dated 31 Aug 2023

c03bb35c-f042-59c2-88d7-1111d9a01842